

F/A-18 WILD WEASEL

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL L'Hornet è sicuramente il più moderno cacciabombardiere attualmente in servizio, grazie alla flessibilità della sua elettronica è in grado di operare come un caccia nel ruolo di superiorità aerea e contemporaneamente può affrontare una missione di bombardamento notturno a bassa quota. L'F/A-18 è in servizio con la marina americana, i Marines e le aviazioni australiane, canadese e spagnola ove nell'arco di pochi anni ha sostituito gli anziani F-4, A-7 e F-104. In occasione del recente conflitto del Golfo gli F/A-18 hanno svolto alcune migliaia di missioni sia dalle portaerei che dagli aeroporti in Arabia Saudita ricoprendo il ruolo di bombardieri e di distruttori della difesa antiaerea irakena nelle missioni speciali Wild Weasel (donnola selvaggia).

Dati tecnici: Lunghezza: mt. 17.07; Apertura alare: mt. 11.43; Velocità Max.: Mach 1,8; Raggio d'azione: km. 740; Armamento: 1 cannone da 20 mm, 2 missili AIM-9, 2/4 missili AIM-7, 7.700 kh. di bombe e missili vari.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL Hornet är den modernaste jakt/attack maskinen som är i tjänst idag. Med sitt välutvecklade elektroniska system är den lämpad att deltaga i avancerade uppdrag. Den är även lämpad för uppdrag nattetid. F/A 18 tjänstgör f.n. i bl.a US NAVY, US MARINS samt Australienska, Canadensiska och Spanska flygvapnet. Om några fåår har detta flygplan nästan helt ersatt de föråldrade F-4, A-7 och F-104 maskinerna. Under det senaste kriget i Gulfen gjorde F/A-18 tusentals uppdrag mot Irak. Från såväl hangarfartyg som base i Saudi Arabien startade dessa plan sina bombträder mot de Irakiska målen och då speciellt deras flygvapen som direkt slugs ut. Dessa uppdrag benämndes «Special Wild Weasel Missions».

Tekniska Data: Längd: 17.07 m; Spännvidd: 11.43 m; Max hastighet: Mach 1,8; Räckvidd: 740 km; Bevapning: 1 20 mm akan, 2 AIM-9 Robotar, 2-4 AIM-7 Robotar, 7,7 ton Bomber.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL Die Hornet ist mit Bestimmtheit der modernsten Jagdbomber gegenwärtig im Einsatz. Dank ihrer flexiblen Elektronik ist sie in der Lage als Jagdflieger die Luftüberlegenheitsrolle wahrzunehmen, kann aber andererseits auch Bombenmissionen in Nachteinsätzen durchführen. Die F/A-18 ist bei der U.S. Marine in Verwendung. Ausserdem wird sie auch von der U.S. Marine-Infanterie, sowie den australischen, kanadischen und spanischen Streitkräften eingesetzt, wo sie innerhalb weinger Jahre die alternden F-4, A-7 und F-104 ersetzt hat. Während des Golfkrieges sind die F/A-18 als Bomber einige tausend Einsätze von Flugzeugträgern und saudi-arabischen Basen geflogen. Die «Wild Weasel» Missionen dienten zur Ausschaltung der irakischen Luftabwehr.

Technische Daten: Länge: 17.07 m; Flügelspannweite: 11.43 m; Höchstgeschwindigkeit: 1.8 Mach; Aktionsradius: 740 km; Bewaffnung: 1 20 mm Bordkanone, 2 AIM-9 Raketen, 2/4 AIM-7 Raketen, 7700 kg Bomben und versch. Raketen.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL De Hornet is op het ogenblik de modernste operationele jachtbommenwerper. Dankzij de flexibiliteit van zijn electronische apparatuur kan dit toestel als jager en als nachtbommenwerper gebruikt worden. De F/A-18 is in gebruik bij de Amerikaanse marine en Mariniers en de luchtstrijdkrachten van Australië, Canada en Spanje. Binnen een paar jaar heeft dit toestel practisch alle verouderde F-4's, A-7's en F-104's vervangen. Tijdens de Golfoorlog van 1991 vlogen de F/A-18's duizenden missies (inclusief speciale «Wild Weasel» missies) tegen Irak, zowel vanaf vliegdekschepen als vanaf landbases in Saedi Arabië.

Technische gegevens: Lengte: 17.07 m; Spanwijdte: 11.43 m; Max. snelheid: Mach 1,8; Actieradius: 740 km; Bewapening: 1 st. 20 mm kanon, 2 st. AIM-9 raketten, 2/4 st. AIM-7 raketten, 7700 kg. aan bommen of verschillende raketten.

MH/AH-6 ナイトフォックス

60年代に開発されたヒューズOH-6Aは小型扱いやすく、高い信頼性と性能が認められ世界50か国以上で軍用ばかりでなく民間用としても活躍に使われています。このキットの仕様はモデル530「ディフェンダー」からの派生型で赤外線暗視システムを装備し、アメリカ陸軍特殊部隊で偵察や夜間監視用に使われています。最高速度: 221km/h
武装: ミサイルランチャー・2基、12.7mm機銃・1基

F/A-18 ワイルドウィーゼル

現在就役している戦闘爆撃機の中で最新の性能、装備を誇るのがF/A-18ホーネットです。電子機器の広い融通性により、制空戦闘機、夜間爆撃機としての能力をも備えています。湾岸戦争ではイラクに対し数千回にも及ぶ出撃回数を記録。イラク空軍に、スペシャル・ワイルドウィーゼル・ミッションと呼ばれる空爆や破壊作戦を遂行しました。最高速度: マッハ1.8
武装: 20mm砲・1基、AIM-9ミサイル・2基、AIM-7ミサイル・2または4基、計7700kgの爆弾と種々のミサイル

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL The Hornet is the most modern fighter/bomber in service to-day. Due to the flexibility of its electronics it is able to operate as an air superiority fighter. At the same time it can also carry out night bombing missions. The F/A-18 is in service with the U.S. Navy, the Marines and the Australian, Canadian and Spanish Forces. Within a few years this Aircraft has practically replaced the aging F-4s, A-7s and F-104s. During the recent Gulf War the F/A-18s flew several thousand sorties against Iraq. From aircraft carriers as well as from Saudi-Arabian air bases bombing raids and destroy missions against the Iraqi Air Defense Forces were carried out. (Special Wild Weasel Missions).

Technical Data: Lenth: 17.07 m; Wing span: 11.43 m; Max. Speed: 1.8 Mach; Range: 740 km; Armament: 1 20 mm cannon, 2 AIM-9 missiles, 2/4 AIM-7 missiles, 7700 kg of bombs and various missiles.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL El Hornet es el más moderno caza/bombardero en servicio hoy en día. Debido a la flexibilidad de su electrónica es capaz de operar como un caza de superioridad aérea. Al mismo tiempo también puede llevar a cabo misiones de bombardeo nocturno. El F/A-18 está en servicio con la U.S. Navy, los marines, y las fuerzas aéreas de Australia, Canadá y España. En unos pocos años este avión ha reemplazado prácticamente a los antiguos F-4, A-7 y F-104. Durante la reciente Guerra del Golfo, los F/A-18 hicieron varios miles de salidas contra Irak. Desde los portaaviones y también desde las bases de la Arabia Saudita se llevaron a cabo raids de bombardeo y misiones de destrucción contra las fuerzas de defensa aérea iraquí. (Misiones especiales Wild Weasel).

Datos técnicos: Longitud: 17,07 m; Envergadura: 11,43 m; Velocidad máxima: 1,8 Mach; Autonomía: 740 km; Armamento: 1 cañón de 20 mm, 2 misiles AIM-9, 2/4 misales AIM-7, 7700 kgs. de bombas y varios misiles.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL L'HORNET est le chasseur-bombardier le plus répandu à ce jour. Son électronique hautement flexible en fait un des meilleurs chasseurs, ainsi qu'un bombardier adapté en particulier aux missions nocturnes. Le F/A 18 est en service dans la marine U.S., ainsi que dans les forces espagnole, australienne et canadienne. En peu d'années il s'est substitué à des avions devenus obsolètes, tels que le F-4, l'A-7 et le F-104. Il a effectué plusieurs milliers de missions air-sol et air-air lors de la guerre du Golfe, depuis des portes-avions, et aussi des bases aériennes arabie-saudites.

Caractéristiques Techniques: Longueur: 17.07 m; Empennage: 11.43 m; Vitesse maximum: 1,8 MACH; Autonomie: 740 KM; Armement: Canon 20 mm, 2 missiles AIM-9, 2/4 missiles AIM-7, 7700 Kg de bombes.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL Hornet on tämän päivän modernein palveluskäytössä oleva hävittäjä/pommittaja. Joustavan elektroniikkansa ansiosta sitä voidaan-käyttää myös ilmataisteluissa. Samanaikaisesti se voi suorittaa yöpommitustehtäviä. F/A-18 palvelee Yhdysvaltain laivaston ja merijalkaväen ohella myös Australian Kanadan ja Espanjan puolustusvoimissa. Muutamassa vuodessa kone on käytännöllisesti korvannut vanhentuvat F-4, A-7 ja F-104-koneet. Äskeisessä Persiannahden sodassa F/A-18-koneet lensivät useita tuhansia taistelulentoja Irakia vastaan. Pommituslennot sekä Irakin ilmavoimien tuhoamistehtävät suoritettiin lentotukialukilta ja Saudi-Arabian lentotukikohdista.

Teknisiiä tietoja: Pituus: 17.07 m; Kärkiväli: 11.43 m; Huippunopeus: 1.8 Mach; Toimintamatka: 780 km; Aseistus: 1 20 mm tykki, 2 AIM-9 ohjusta; 2/4 AIM-7 ohjusta, 7700 kg eri pommeja ja ohjuksia.

NO. 016 F/A-18 WILD WEASEL O Hornet é o mais moderno caça/bombardeiro ao serviço. Graças à flexibilidade do seu equipamento electrónico pode funcionar como um caça de grandes altitudes. Pode também desempenhar missões de bombardeamento nocturno. O F/A-18 está ao serviço da Marinha Norte-Americana, dos Fusileiros e das tropas Australianas, Canadianas e Espanholas. Em poucos anos este avião substituiu os F-4, A-7 e F-104. Durante a recente Guerra do Golfo o F/A-18 teve alguns confrontos com o Iraque. Forma levados a cabo bombardeamentos e missões de destruição o partir de porta-aviões e de bases aéreas da Arábia Saudita, contra Forças aéreas Iraquienas. (Missões especiais dos Wild Weasel).

Dados técnicos: Comprimento: 17,07 m; Envergadura da asa: 11,43 m; Velocidade máxima: Mach 1,8; Alcance: 740 km; Armamento: 1 canhão de 20 mm, 2 de misseia AIM-7, 2/4 de misseia AIM-9, 7700 kg de bombas e misseis variados

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendolo scivolare su una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. **▲●■** I contrassegni ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Glätte werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Die schwarzen Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weißen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. **▲●■** Die Markierung neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. **▲●■** Estas marcas indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

OBS! Några goda råd.

Innan man börjar bygga modellerna skall man noga studera ritningarna samt noga kontrollera att alla delarna finns med. Alla smådelar skall målas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av en del från ramen, skär alltid försiktigt med en hobbykniv. Ev. grader avlagas enkelt med samma kniv. Vid hopsättningen goli nummeranvisningen. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen skall limmas, vita pilar att delen kan monteras utan lim. Använd endast lim avsett för polystyren. **▲●■** Delar med samma tecken hör ihop. Överkursade delar skall ej användas.

ATTENCIÓN - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. **▲●■** These marks indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin les bavures éventuelles. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les fleches noires indiquent les pièces à coller, les fleches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. **▲●■** Les signes aux côtés des numeros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

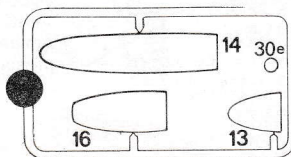
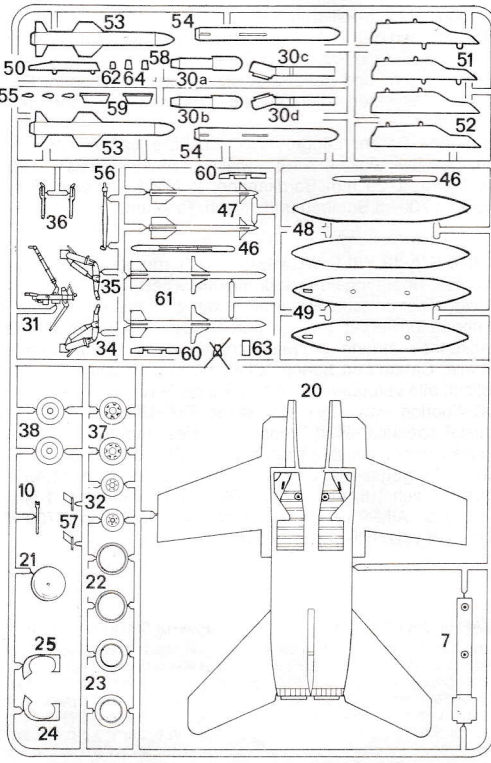
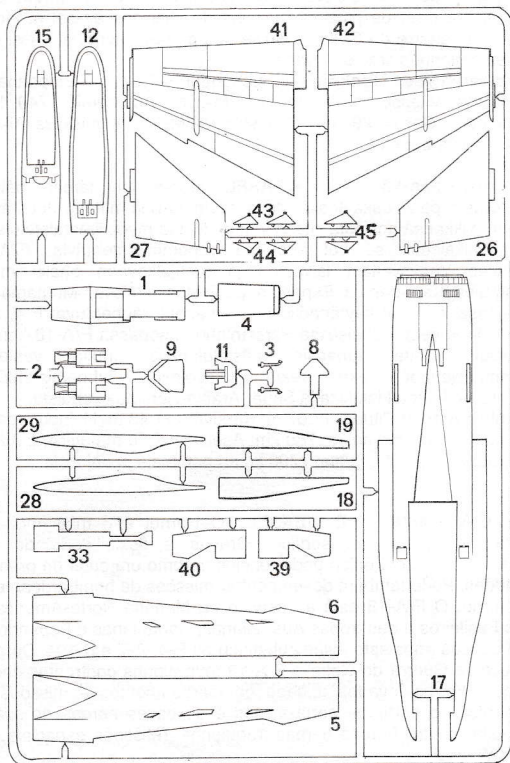
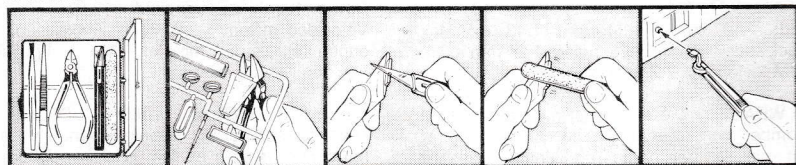
Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, te veel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. **▲●■** Deze tekens duiden aan aan welk kader de stukken zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

くみだて前の注意

くみだてには前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。△○□はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着面は塗装をはがしておいてください。

1. Read carefully and fully understand the manufacturer's instruction book supplied with this kit.
2. Care should be taken when using tools and modelling knives, as these can cause personal injury.
3. Plastic parts broken from sprues can have sharp, pointed or jagged edges. Remove these with a file or an emery board.
4. Keep out of the reach of children under 36 months old, as some parts are detachable. Children must not be allowed to suck any metal part or wire included with this kit.
5. This document should be retained for reference at a later date, if the need arises, as it includes the «EEC» company name and address as a means of identification of the importer and supplier.

ITALERI N°962 HOBBY TOOL SET



<p>A</p> <p>1749 FS37038 Flat Black Schwarz (M) Nero (O) Noir Mat (M) ブラック</p>	<p>B</p> <p>1711 FS34087 Olive Drab Olive (M) Verde Oliva (O) Olive Sale (M) オリーブグリーン</p>	<p>C</p> <p>1723 FS36118 Gunship Gray Dunkelgrau (M) Grigio Blu Scuro (O) Gris Narire de Guerre (M) ジャーマングレー</p>	<p>D</p> <p>2725 Header Flat White Weiss (M) Bianco (O) Blanc Faible (M) ホワイト</p>	<p>E</p> <p>1740 FS36231 Dark Gull Gray Möwengrau Dunkel (M) Grigio Gabbiano Scuro (O) Gris Mouette Foncé (M) グレー</p>	<p>F</p> <p>1790 FS17178 Chrome Silver Chromsilber (G) Argento Cromo (L) Argent de Chrome (B) シルバー</p>	<p>G</p> <p>1785 Rust Rost Ruggine Rouille レッドブラウン</p>	<p>H</p> <p>2713 Black Met. Schwarz Met. Nero Met. Noir Métal 黒鉄色</p>
---	--	---	--	--	---	---	--

ATTENZIONE! Prima di iniziare il montaggio scegliere la versione che si desidera realizzare: se la **A** o la **B**

ATTENTION! Before assembling your model choose version you want to construct: **A** or **B**

ACHTUNG! Vor dem Zusammenbau Version **A** oder **B**

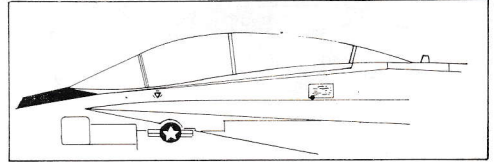
ATTENTION! Avant de commencer le montage choisir la version que vous voulez realiser: soit la **A** ou la **B**

ATENCION! Antes de iniciar el montaje, escoger la versión que se desea realiza. **A** o **B**

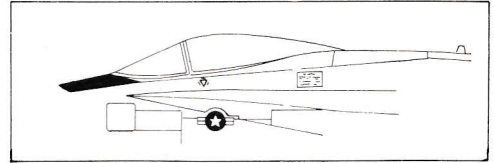
ATTENTIE! Eerst beslissen welke uitvoering gemaakt zal worden. **A** of **B**

注意 くみだてる前に A B どちらのタイプにするか決めておいてください。

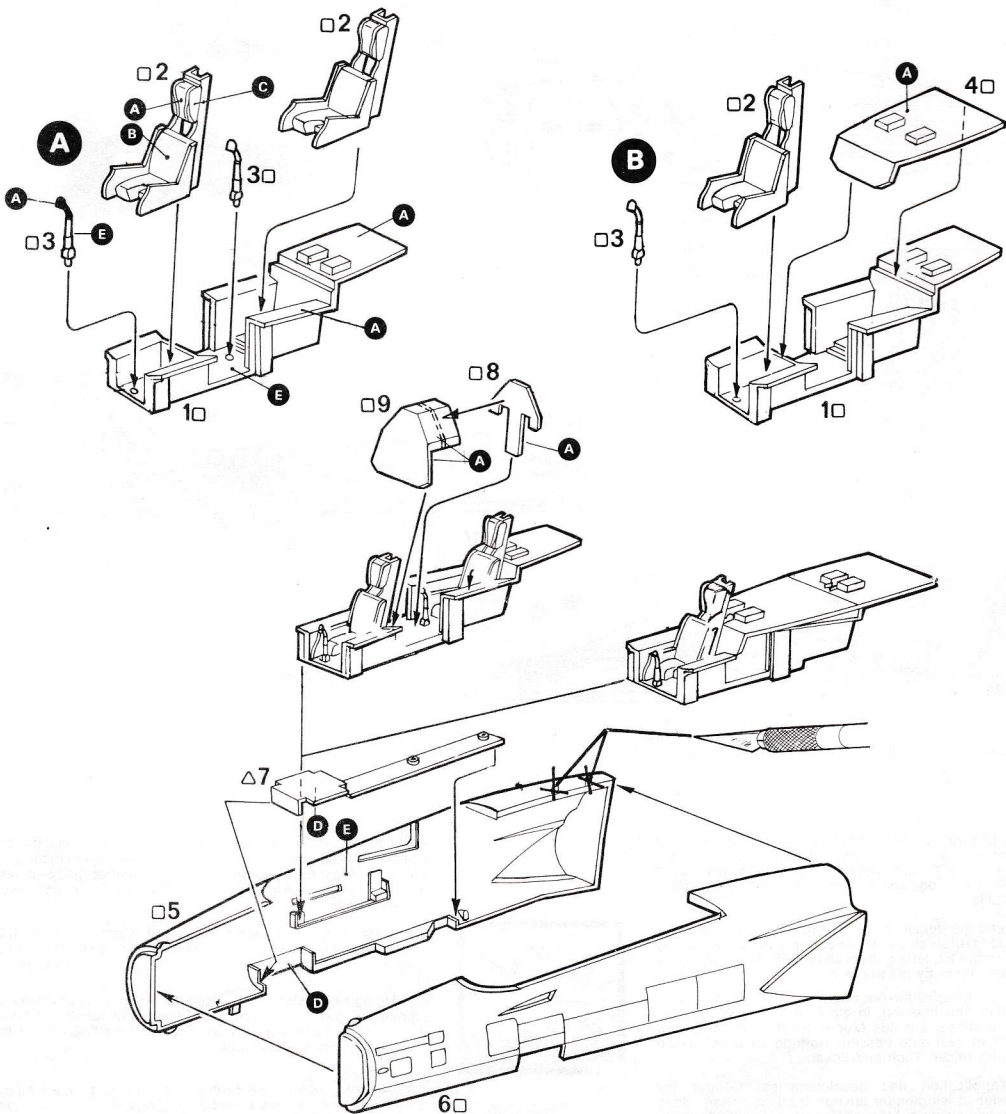
A Biposto
Two seater
Zweisitzer
Biplane



B Mono posto
Single seater
Einsitzer
Monoplane

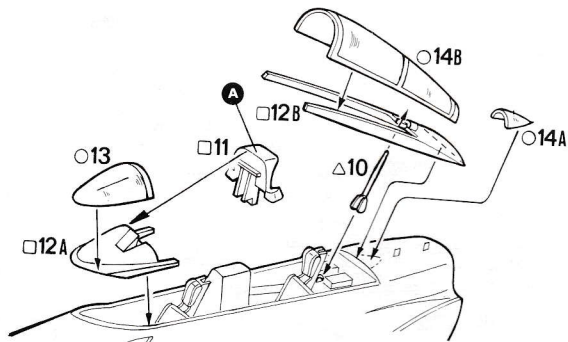
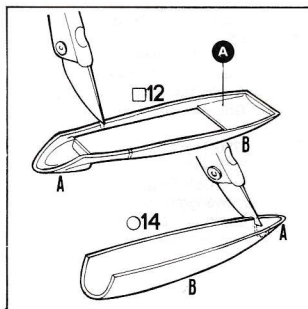
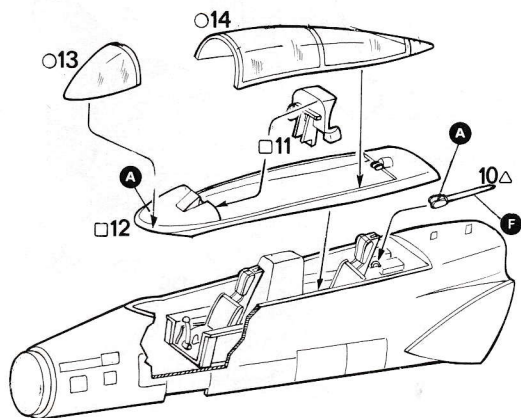


1 1-9

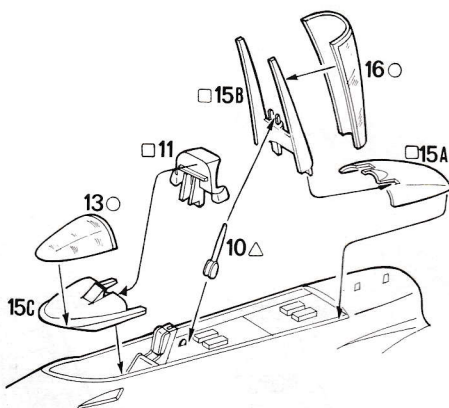
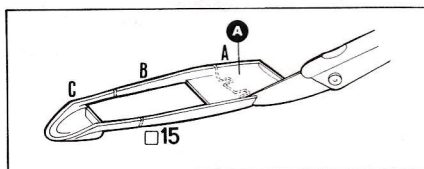
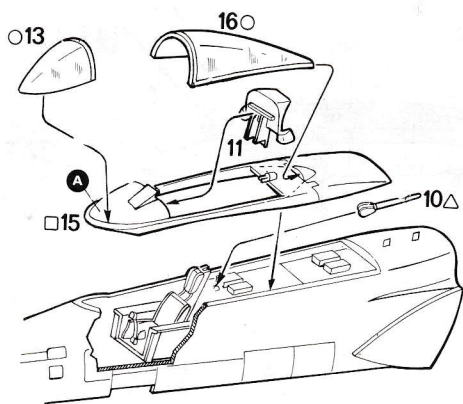


2 10•16

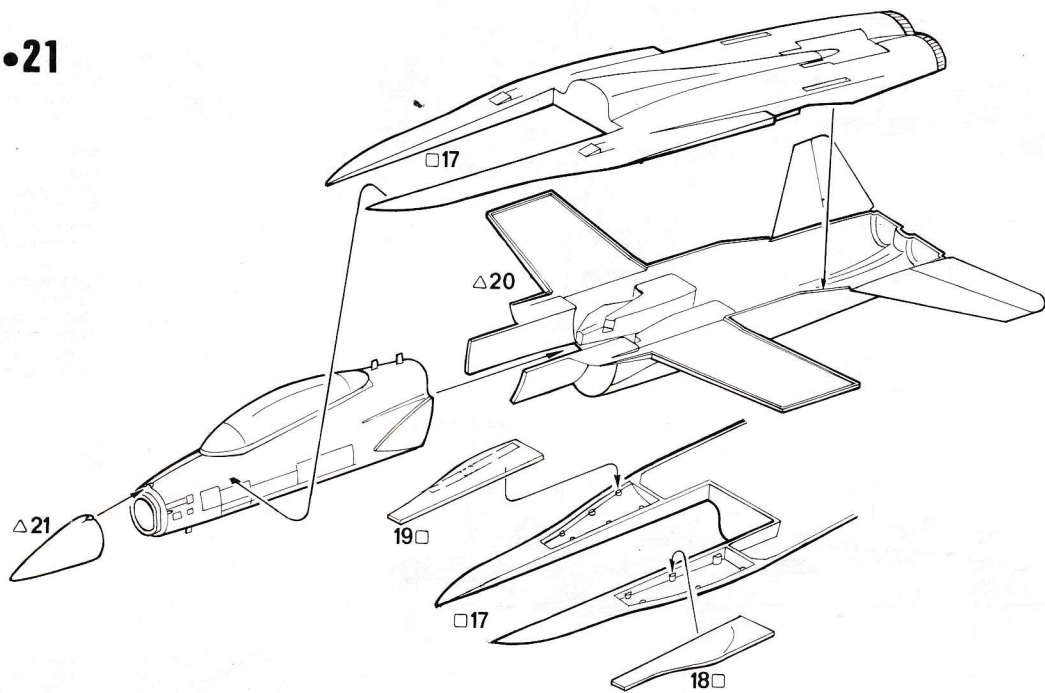
A



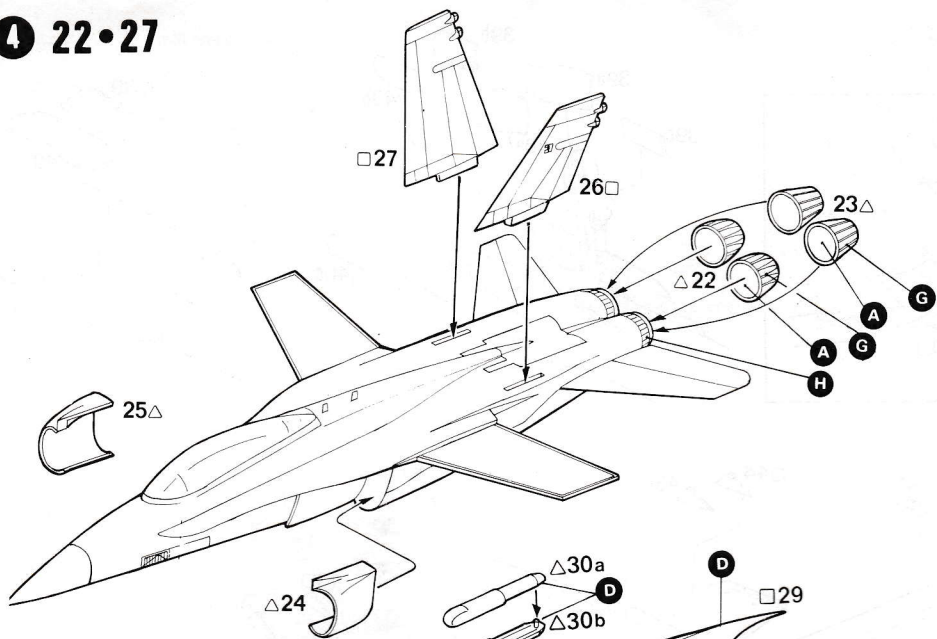
B



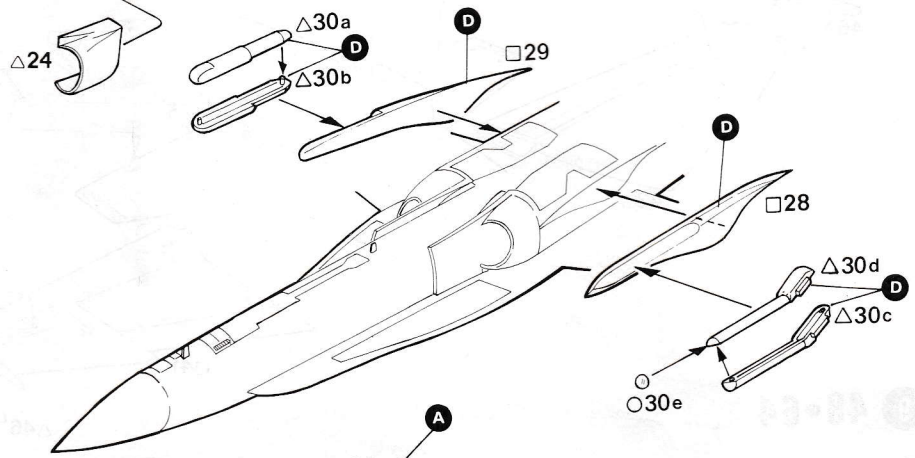
3 17•21



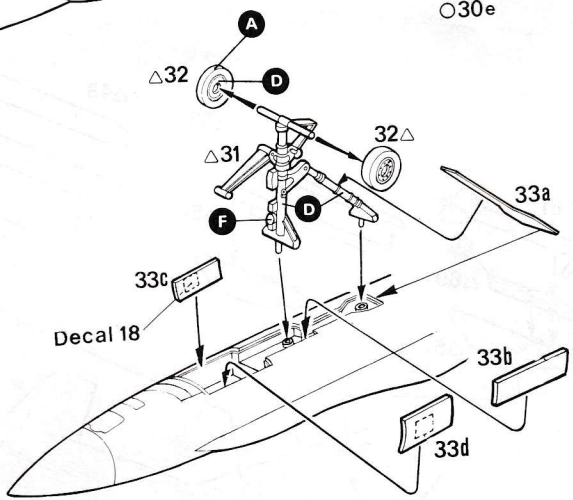
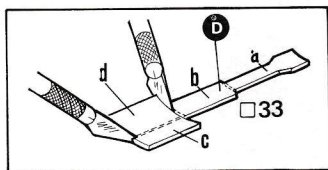
4 22-27



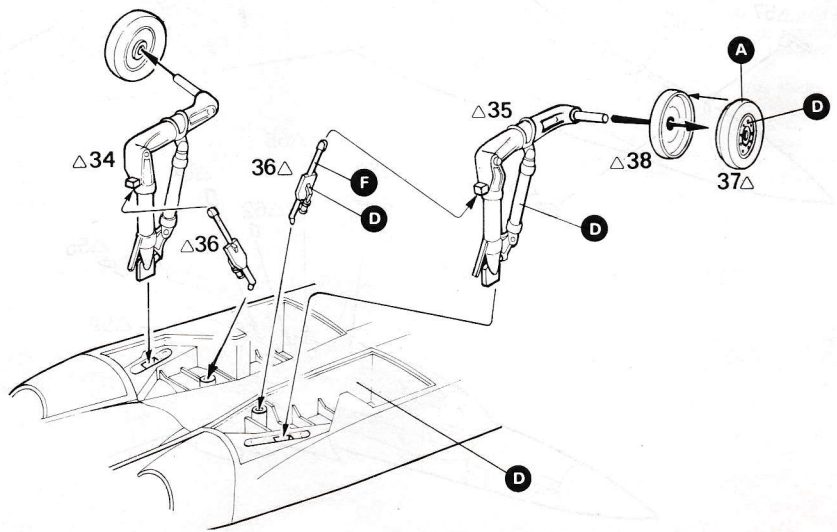
5 28-30



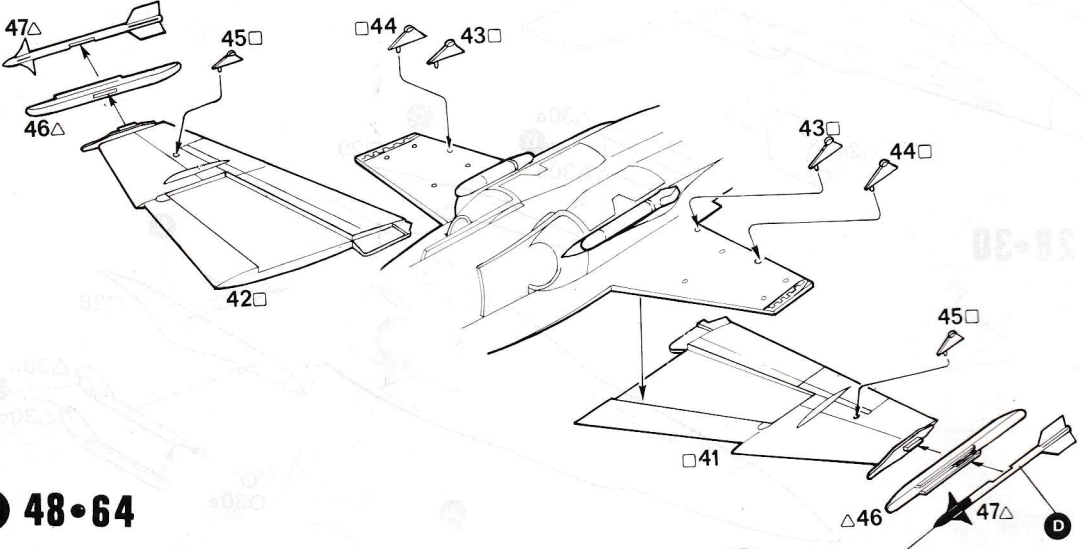
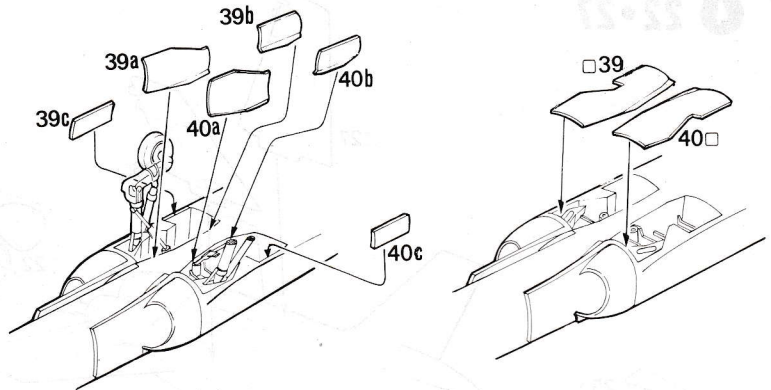
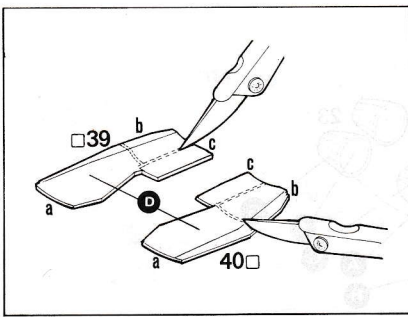
6 31-33



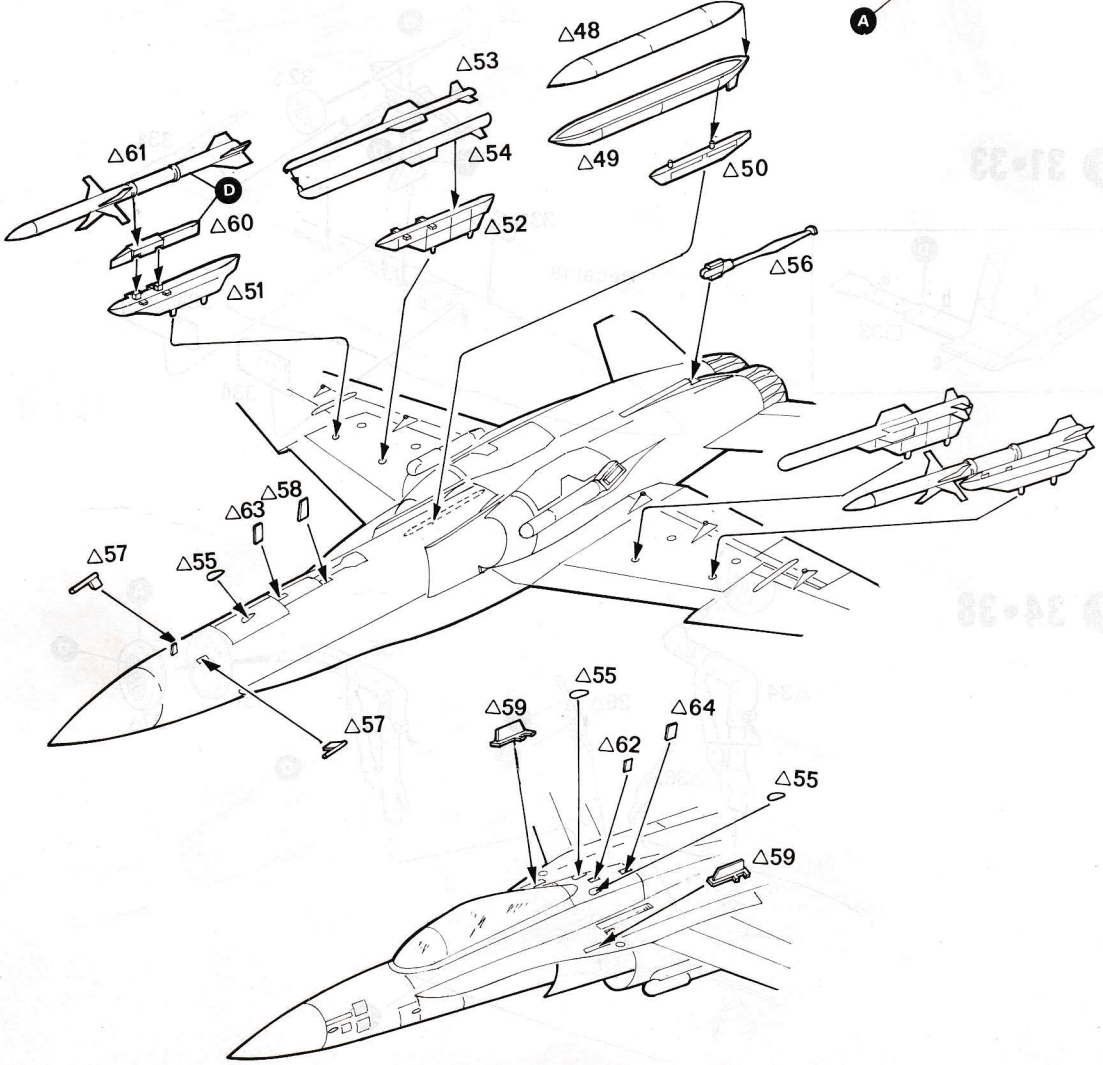
7 34-38



8 39•47



9 48•64

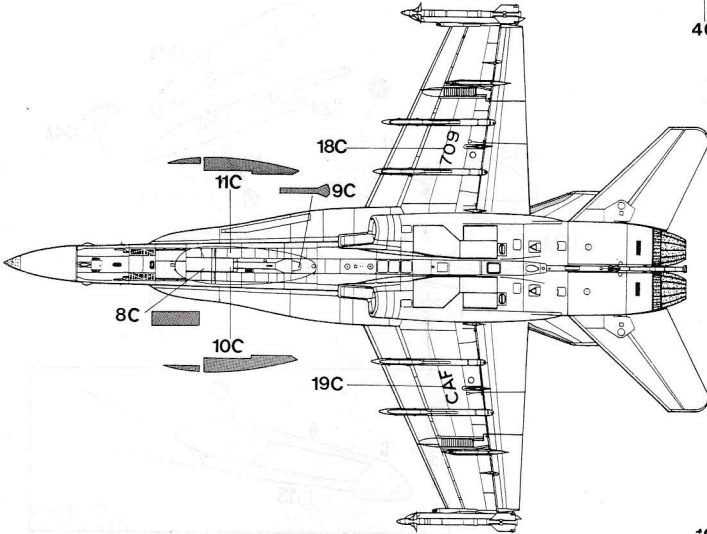
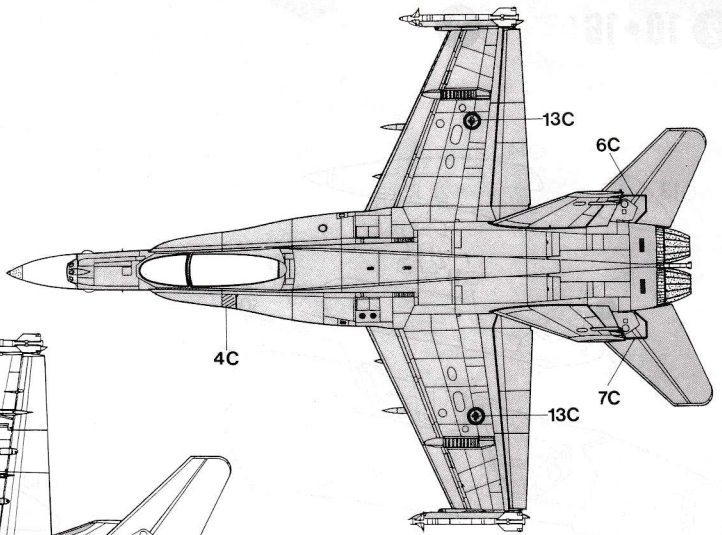




1740 Model Master
 FS36231
 Dark Gull Gray
 Möwengrau Dunkel (M)
 Grigio Gabbiano Scuro (O)
 Gris Mouette Foncé (M)

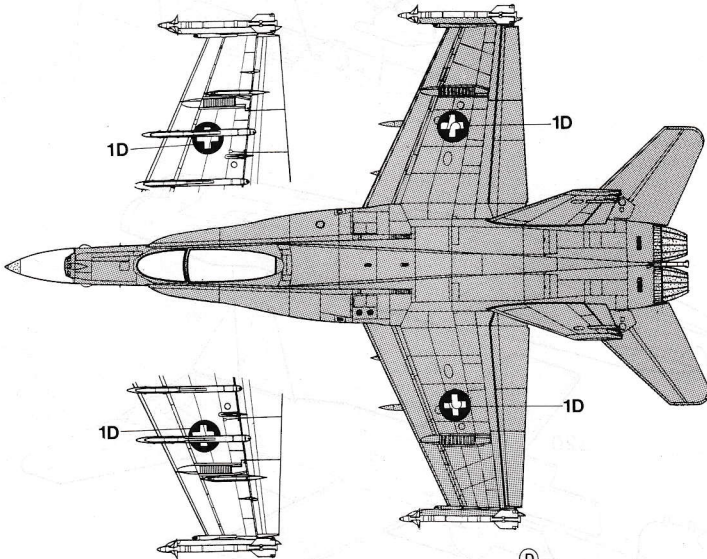
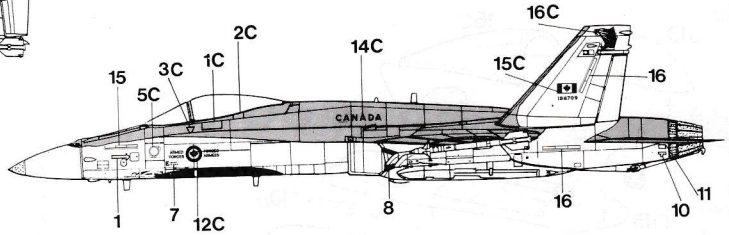


1730 Model Master
 FS36440
 Flat Gull Gray
 Möwengrau (M)
 Grigio Gabbiano (O)
 Gris Mouette Mat (M)



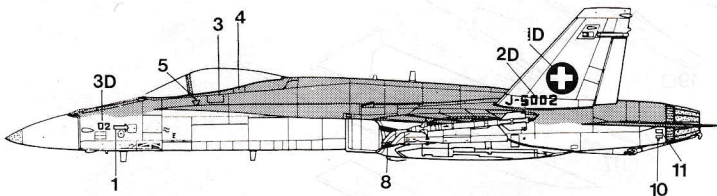
©

CF-18A, No. 410 Sqdn, Canadian A.F.

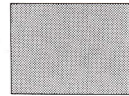


©

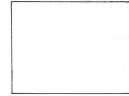
F/A-18A, Swiss A.F.



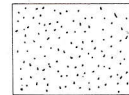
1415 Model Master
 Burnt Metal (Metalizer)
 Metall - Brüniert (Metalizer)
 Metallo Bruciato (Metalizer)
 Metal Brule (Metalizer)



1741 Model Master
 FS36320
 Dark Ghost Gray
 Kompassgrau (M)
 Grigio Azzurro Scuro (O)
 Gris Fantôme Foncé (M)



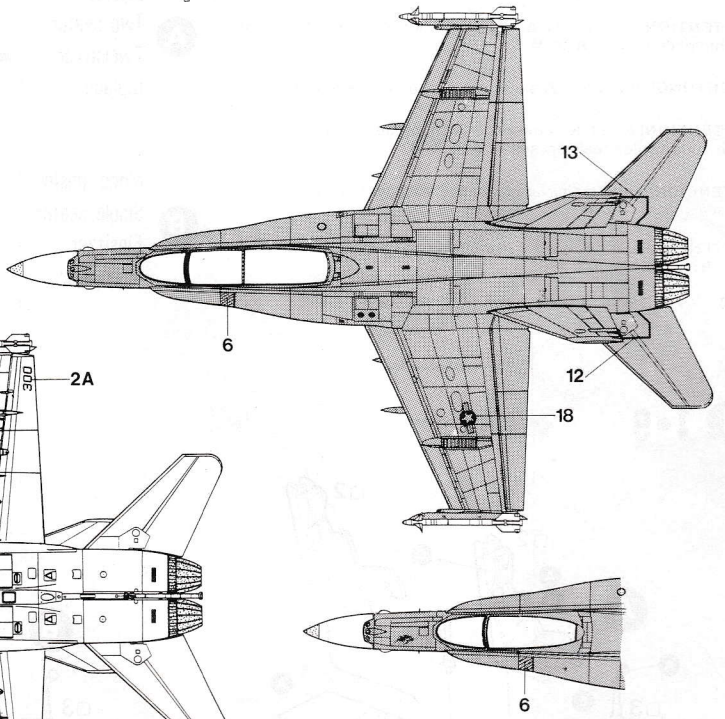
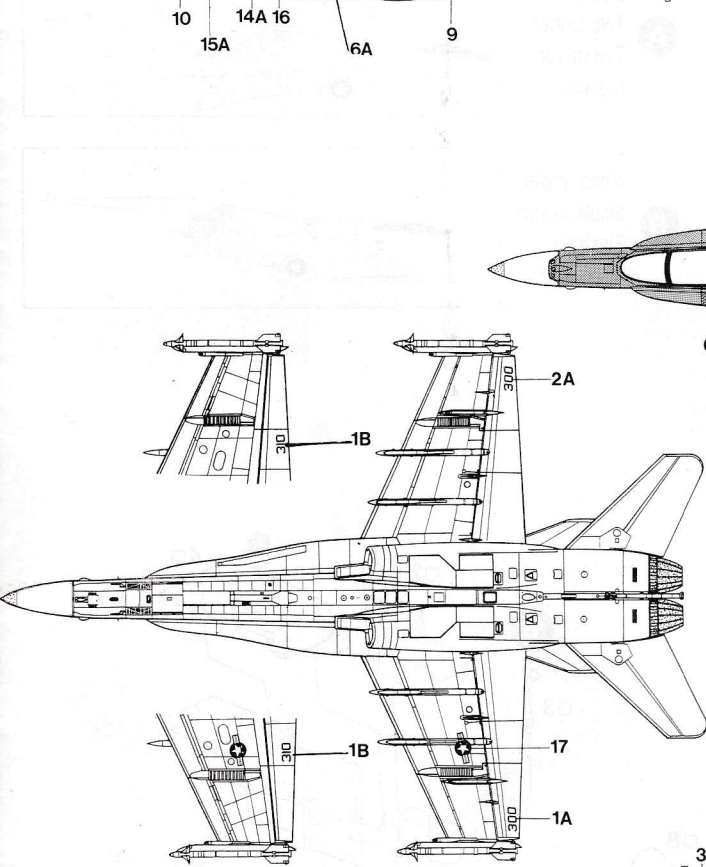
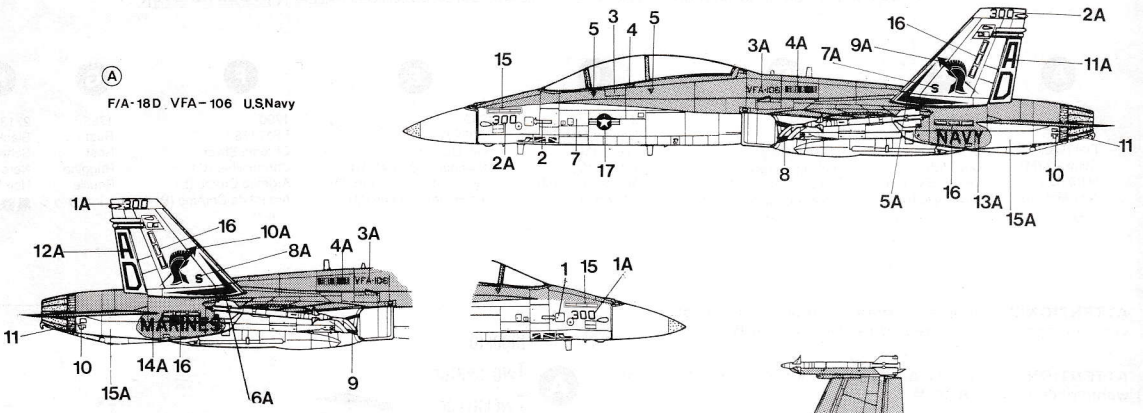
1728 Model Master
 FS36375
 Light Ghost Gray
 Schattengrau (M)
 Grigio Azzurro Chiaro (O)
 Gris Fantôme Clair (M)



1709 Model Master
 FS33613
 Radome Tan
 Fellbraun (M)
 Beige Chiaro (O)
 Brun Radôme (M)

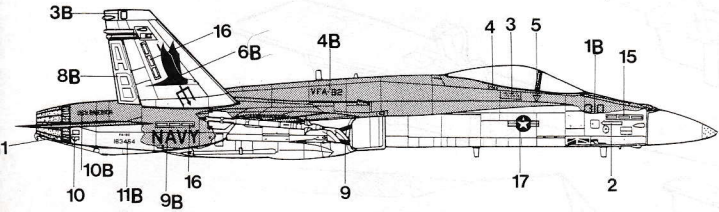
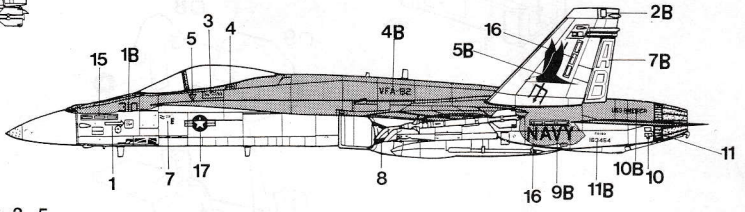
(A)

F/A-18D, VFA-106 U.S.Navy



(B)

F/A-18C, VFA-82 U.S.Navy



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Directions for applying the decals: Cut the required decals out of the sheet: dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

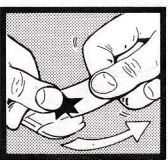
Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trampo limpio.

Transfers: Knip het benodigde deel uit, doppel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Påsättning av decaler: Klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 1/2-minut. Sätt decalen på plats på modellen och lat den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しつけてください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。